

CARNEYS POINT TOWNSHIP  
2017 OFFICIAL PRIMARY ELECTION SAMPLE BALLOT

WARNING: DO NOT WRITE ON VOTING MACHINE BALLOT SCREEN! TO CAST  
A PERSONAL CHOICE VOTE, SEE "HOW TO CAST A WRITE-IN VOTE."



*Gilda D. Gill*  
GILDA T. GILL  
Salem County Clerk  
Secretaria del Condado de Salem

CARNEYS POINT TOWNSHIP  
MUESTRA DE LA BOLETA OFICIAL DE LAS ELECCIONES PRIMARIAS 2017

ADVERTENCIA: NO ESCRIBA SOBRE LA PANTALLA DE LA MAQUINA PARA VOTAR  
PARA EMITIR UN VOTO PERSONALIZADO, VEA "COMO EMITIR UN VOTO POR ESCRITO"

SCREEN 1 / PANTALLA 1  
**DEMOCRAT / DEMÓCRATA**

**CANDIDATES FOR GOVERNOR OF THE STATE OF NEW JERSEY**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**CANDIDATOS PARA EL GOBERNADOR DEL ESTADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**JOHN S. WISNIEWSKI**  
Main Street, Not Wall Street  
*Calle Principal, No Es Wall Street*

**JIM JOHNSON**  
The Progressive Leader For All Families  
*El Líder Progresivo Para Todas Las Familias*

**WILLIAM BRENNAN**  
Progress With Integrity  
*Progreso Con Integridad*

**RAYMOND J. LESNIAK**  
Democrat For Governor  
*Demócrata Para El Gobernador*

**PHILIP MURPHY**  
Regular Democratic Organization  
*Organización Demócrata Regular*

**MARK ZINNA**  
Let's Rebuild New Jersey Together  
*Repasamos New Jersey Juntos*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**NEW JERSEY SENATE**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**SENADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**STEVE SWEENEY**  
Regular Democratic Organization  
*Organización Demócrata Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**NEW JERSEY ASSEMBLY**  
2 YEAR TERM - VOTE FOR TWO  
**ASAMBLEA DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 2 AÑOS - VOTAR POR DOS

**JOHN J. BURZICHELLI**  
Regular Democratic Organization  
*Organización Demócrata Regular*

**ADAM TALIAFERRO**  
Regular Democratic Organization  
*Organización Demócrata Regular*

**JOHN KALNAS**  
Democrat  
*Demócrata*

WRITE-IN / POR ESCRITO

WRITE-IN / POR ESCRITO

**MALE MEMBER OF THE NEW JERSEY STATE COMMITTEE**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**MIEMBRO MASCULINO DEL COMITÉ DEL ESTADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**PETER I. VOROS**  
Regular Democratic Organization  
*Organización Demócrata Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**FEMALE MEMBER OF THE NEW JERSEY STATE COMMITTEE**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**MIEMBRO FEMENINO DEL COMITÉ DEL ESTADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**CAROL WADDINGTON**  
Regular Democratic Organization  
*Organización Demócrata Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

Next >

SCREEN 1 / PANTALLA 1  
**REPUBLICAN / REPUBLICANO**

**CANDIDATES FOR GOVERNOR OF THE STATE OF NEW JERSEY**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**CANDIDATOS PARA EL GOBERNADOR DEL ESTADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**JOSEPH R. RULLO**  
Drain The Swamp In Trenton  
*Vaciar El Pantano En Trenton*

**JACK CIATTARELLI**  
Salem County Conservative Republicans  
*Republicanos Conservadores Del Condado De Salem*

**STEVEN RODGERS**  
Renew & Restore New Jersey  
*Renovar Y Restaurar New Jersey*

**KIM GUADAGNO**  
Regular Republican Party  
*Republicano Regular*

**HIRSH SINGH**  
New Jersey Regular Republican  
*Republicano De New Jersey Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**NEW JERSEY SENATE**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**SENADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**FRAN GRENIER**  
Republican  
*Republicano*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**NEW JERSEY ASSEMBLY**  
2 YEAR TERM - VOTE FOR TWO  
**ASAMBLEA DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 2 AÑOS - VOTAR POR DOS

**PHILIP J. DONOHUE**  
Republican  
*Republicano*

**LINWOOD H. DONELSON III**  
Republican  
*Republicano*

WRITE-IN / POR ESCRITO

WRITE-IN / POR ESCRITO

**MALE MEMBER OF THE NEW JERSEY STATE COMMITTEE**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**MIEMBRO MASCULINO DEL COMITÉ DEL ESTADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**MICHAEL M. MULLIGAN**  
Regular Republican Party  
*Partido Republicano Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**FEMALE MEMBER OF THE NEW JERSEY STATE COMMITTEE**  
4 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**MIEMBRO FEMENINO DEL COMITÉ DEL ESTADO DE NEW JERSEY**  
TÉRMINO DE 4 AÑOS - VOTAR POR UNO

**JOAN MELINO**  
Regular Republican Party  
*Partido Republicano Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

Next >

SCREEN 2 / PANTALLA 2  
**DEMOCRAT / DEMÓCRATA**

**MEMBERS OF BOARD OF CHOSEN FREEHOLDERS**  
3 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**JUNTA DE FREEHOLDERS ELEGIDOS**  
TÉRMINO DE 3 AÑOS - VOTAR POR UNO

**CHARLES V. HASSLER**  
Regular Democratic Organization  
*Organización Demócrata Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**MEMBERS OF BOARD OF CHOSEN FREEHOLDERS**  
2 YEAR UNEXPIRED TERM - VOTE FOR ONE  
**JUNTA DE FREEHOLDERS ELEGIDOS**  
TÉRMINO DE 2 AÑOS SIN EXPIRADO - VOTAR POR UNO

**JESSE STEMBERGER**  
Regular Democrat Organization  
*Organización Demócrata Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**CARNEYS POINT TOWNSHIP COMMITTEE**  
3 YEAR TERM - VOTE FOR TWO  
**COMITÉ DE LA MUNICIPALIDAD**  
TÉRMINO DE 3 AÑOS - VOTAR POR DOS

**KEN BROWN**  
Regular Democrat  
*Demócrata Regular*

**CHARLES C. NEWTON**  
Regular Democrat  
*Demócrata Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

WRITE-IN / POR ESCRITO

Back <

SCREEN 2 / PANTALLA 2  
**REPUBLICAN / REPUBLICANO**

**MEMBERS OF BOARD OF CHOSEN FREEHOLDERS**  
3 YEAR TERM - VOTE FOR ONE  
**JUNTA DE FREEHOLDERS ELEGIDOS**  
TÉRMINO DE 3 AÑOS - VOTAR POR UNO

**BOB VANDERSLICE**  
Salem County Republicans  
*Republicanos Del Condado De Salem*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**MEMBERS OF BOARD OF CHOSEN FREEHOLDERS**  
2 YEAR UNEXPIRED TERM - VOTE FOR ONE  
**JUNTA DE FREEHOLDERS ELEGIDOS**  
TÉRMINO DE 2 AÑOS SIN EXPIRADO - VOTAR POR UNO

**R. SCOTT GRISCOM**  
Salem County Republicans  
*Republicanos Del Condado De Salem*

WRITE-IN / POR ESCRITO

**CARNEYS POINT TOWNSHIP COMMITTEE**  
3 YEAR TERM - VOTE FOR TWO  
**COMITÉ DE LA MUNICIPALIDAD**  
TÉRMINO DE 3 AÑOS - VOTAR POR DOS

**JOSEPH F. RACITE**  
Regular Republican Party  
*Partido Republicano Regular*

**MISSI JONES**  
Regular Republican Party  
*Partido Republicano Regular*

WRITE-IN / POR ESCRITO

WRITE-IN / POR ESCRITO

Back <

# OFFICIAL PRIMARY ELECTION SAMPLE BALLOT

**GILDA T. GILL**  
Salem County Clerk

**Salem County, New Jersey**  
**June 6, 2017**

**Polls Open 6:00 am to 8:00 pm**

**THIS BALLOT CANNOT BE VOTED. IT IS A SAMPLE COPY OF THE OFFICIAL BALLOT TO BE USED ON ELECTION DAY. YOU MAY TAKE THIS SAMPLE BALLOT WITH YOU INTO THE VOTING BOOTH.**

**ADDITIONAL VOTER INFORMATION WILL BE AVAILABLE IN ALL VOTING LOCATIONS.**

## HOW TO CAST YOUR VOTES

### STEP 1

Insert the Voter Card given to you by a poll worker into the yellow-framed slot on the front of the machine.

### STEP 2

The first page of the official ballot will appear on the screen.

### STEP 3

To vote for candidates on this ballot, press the circle to the right of your choices. A green checkmark will appear in the circle. (To change a selection, press the checkmark. The checkmark will disappear and a new choice can be made.)

To continue through the ballot, press the **NEXT** arrow in the lower right corner of the screen. The next page of the ballot will be displayed. To review previous pages, press the **BACK** arrow in the lower left corner of the screen.

To review all selections made, press the **REVIEW** button. All of your selections will be displayed. To make a change, press the desired item. The corresponding ballot page will be displayed. Make the necessary changes and press the **RETURN** button to continue.

To vote for a person whose name does NOT appear on this ballot, see **HOW TO CAST A WRITE-IN VOTE** INSTRUCTIONS.

After you have finished making and reviewing all of your choices, press the **DONE** arrow in the lower right corner of the screen on the final page of the ballot.

### STEP 4

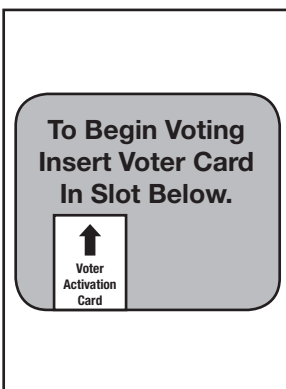
After pressing the **DONE** arrow, the **CAST BALLOT** screen appears. Press the **TOUCH HERE TO CAST YOUR BALLOT** button to finish voting.

### STEP 5

The voter card will pop out of the yellow framed slot in front of the machine and the **Thank You** Screen will appear. Remove the card and return it to the poll worker.

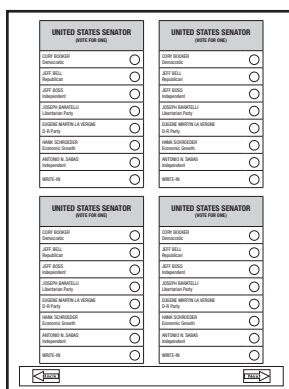
## THE VOTING PROCESS

### STEP 1



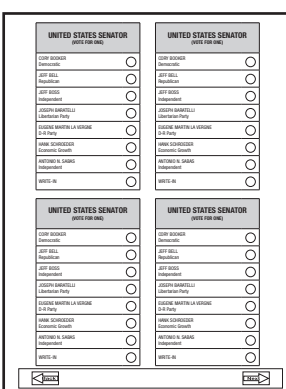
The voter inserts card into the **Yellow Slot** in the front of the machine.

### STEP 2



The first page of voter's ballot will appear on screen.

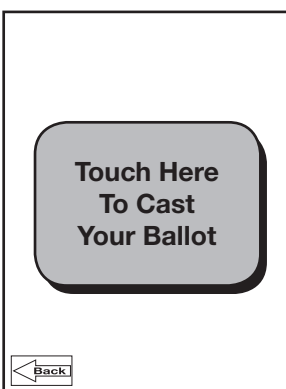
### STEP 3



The voter makes a selection by pressing the circle to the right of his/her choice. A green checkmark will appear in the circle. (To change a selection, the voter presses the checkmark. The checkmark will disappear and a new choice can be made.) To continue through the ballot, press the **NEXT** arrow in the lower right corner of the screen.

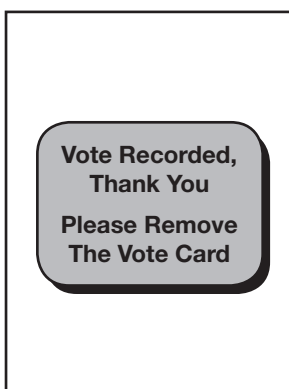
After the voter has finished making and reviewing all of the choices, the voter presses the "DONE" arrow in the lower right corner of the screen.

### STEP 4



After pressing the "DONE" arrow the "CAST BALLOT" screen appears, the Voter presses "CAST BALLOT" to finish voting.

### STEP 5



The voter card will pop out and the screen above will appear. The voter should remove the card and return it to a poll worker.

## PRIMARY ELECTION

**Vote June 6th!**

**Polls Open 6 a.m. to 8:00 p.m.**  
**HOW TO CAST A WRITE-IN VOTE**

**STEP 1.** Press the "Write-In" button.

**STEP 2.** An on-screen keyboard appears. Type the name by pressing the buttons on the keyboard. You cannot Write-In any name of a person whose name is already printed on the ballot for the same office.

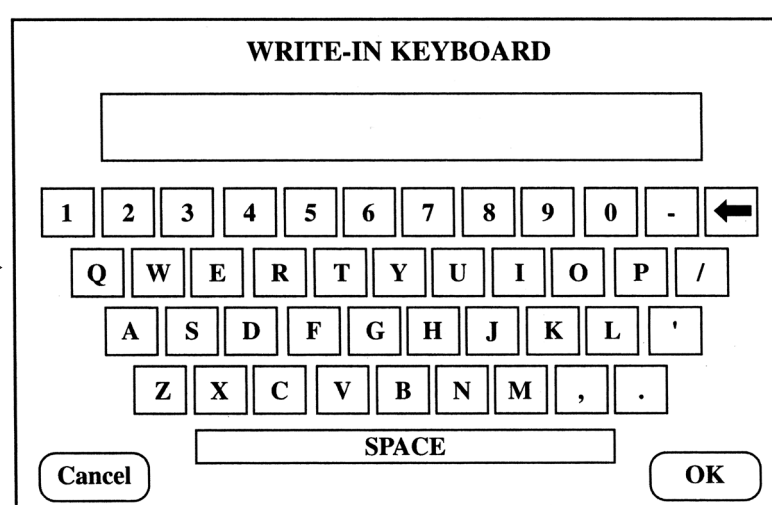
**STEP 3.** When you are finished, press the OK button. After pressing OK, you are automatically returned to the ballot. To cancel the Write-In, simply press the checkmark, the checkmark will disappear and a new choice can be made.

**NOTE:** Press backspace key (←) at top right of keyboard to make corrections.

**IF NOT DONE PROPERLY, YOUR WRITE-IN VOTE WILL BE VOID AND NOT COUNTED. PLEASE ASK IF YOU HAVE ANY QUESTIONS.**

Touch Here To Cast Your Ballot

Toque Aquí Para Emitir Su Voto



# MUESTRA DE LA BOLETA OFICIAL PARA LAS ELECCIONES PRIMARIAS

**GILDA T. GILL**

Secretaría del Condado Salem

**Condado de Salem, New Jersey**  
**6 de junio de 2017**

**Los lugares de votación estarán abiertos desde las 6:00 AM hasta las 8:00 PM**

**NO SE PUEDE UTILIZAR ESTA BOLETA PARA VOTAR. ES UNA MUESTRA DE LA BOLETA OFICIAL QUE SE UTILIZARÁ EL DÍA DE LAS ELECCIONES. USTED PUEDE LLEVAR ESTA BOLETA DE MUESTRA A LA CABINA DE VOTACIÓN.**

**SE ENCONTRARÁ INFORMACIÓN ADICIONAL PARA EL VOTANTE EN TODOS LOS LUGARES DE VOTACIÓN.**

## CÓMO VOTAR LA BOLETA

### PASO 1

Mete la tarjeta de votación la cual un trabajador del lugar de votación le ha dado a usted en la ranura enmarcada en amarillo que se encuentra en la parte delantera de la máquina.

### PASO 2

La primera página de la boleta oficial aparecerá en la pantalla.

### PASO 3

Para votar por los candidatos en esta boleta, pulse el círculo a la derecha de su selección. Una marca de comprobación verde aparecerá dentro del círculo. (Para cambiar cualquier selección, pulse la marca de comprobación. La marca desaparecerá, y se podrá escoger otra selección.)

Para continuar a votar, pulse la flecha NEXT (SIGUIENTE) en la esquina derecha inferior de la pantalla. Se mostrará la próxima página de la boleta. Para revisar las páginas anteriores, pulse la flecha BACK (ATRÁS) en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Para revisar todas sus selecciones, pulse el botón REVIEW (REVISAR). Todas las selecciones se mostrarán. Para cambiar, pulse la selección deseada. Se mostrará la página correspondiente. Realice los cambios necesarios y pulse el botón RETURN (REGRESAR) para continuar.

Para votar por una persona que NO aparece en esta boleta, véase las instrucciones CÓMO VOTAR POR ESCRITO.

Después de terminar de votar y revisar todas sus selecciones, pulse la flecha DONE (TERMINAR) en la última página de la boleta en la esquina inferior derecha de la pantalla.

### PASO 4

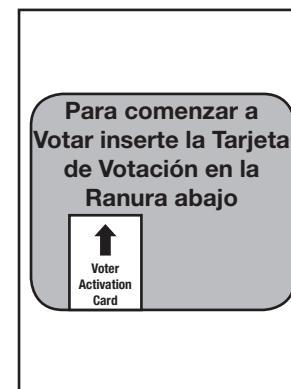
Después de pulsar la flecha DONE (TERMINAR), aparecerá la página CAST BALLOT (EMITIR SU VOTO). Pulse el botón TOUCH HERE TO CAST YOUR BALLOT (TOQUE AQUÍ PARA EMITIR SU VOTO) para terminar de votar.

### PASO 5

La tarjeta de votación se saldrá de la ranura enmarcada en amarillo en la parte delantera de la máquina y aparecerá la página THANK YOU (GRACIAS). Retire la tarjeta y devuélvala al trabajador del lugar de votación.

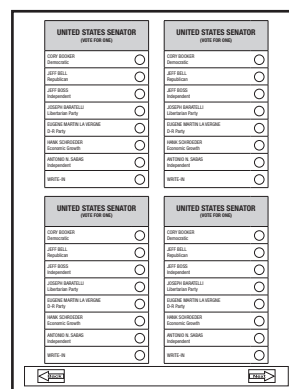
## CÓMO VOTAR POR ESCRITO

### PASO 1



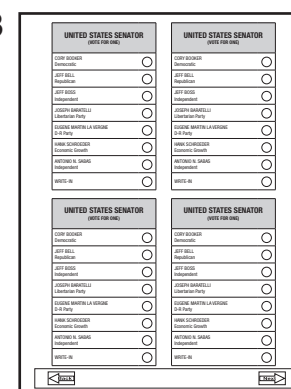
Mete la tarjeta de votación la cual un trabajador del lugar de votación le ha dado a usted en la ranura enmarcada en amarillo que se encuentra en la parte delantera de la máquina.

### PASO 2



La primera página de la boleta oficial aparecerá en la pantalla.

### PASO 3



Para votar por los candidatos en esta boleta, pulse el círculo a la derecha de su selección. Una marca de comprobación verde aparecerá dentro del círculo. (Para cambiar cualquier selección, pulse la marca de comprobación. La marca desaparecerá, y se podrá escoger otra selección.)

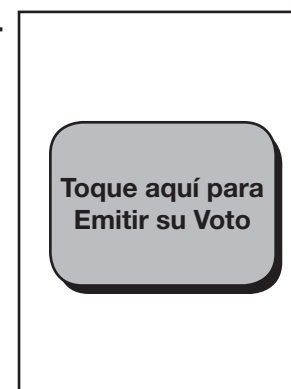
Para continuar a votar, pulse la flecha NEXT (SIGUIENTE) en la esquina derecha inferior de la pantalla. Se mostrará la próxima página de la boleta. Para revisar las páginas anteriores, pulse la flecha BACK (ATRÁS) en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Para revisar todas sus selecciones, pulse el botón REVIEW (REVISAR). Todas las selecciones se mostrarán. Para cambiar, pulse la selección deseada. Se mostrará la página correspondiente. Realice los cambios necesarios y pulse el botón RETURN (REGRESAR) para continuar.

Para votar por una persona que NO aparece en esta boleta, véase las instrucciones CÓMO VOTAR POR ESCRITO.

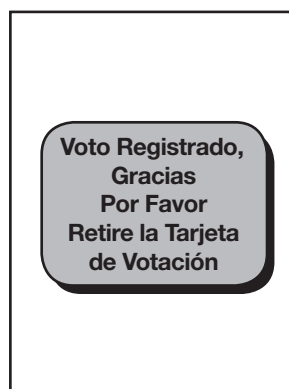
Después de terminar de votar y revisar todas sus selecciones, pulse la flecha DONE (TERMINAR) en la última página de la boleta en la esquina inferior derecha de la pantalla.

### PASO 4



Después de pulsar la flecha DONE (TERMINAR), aparecerá la página CAST BALLOT (EMITIR SU VOTO). Pulse el botón TOUCH HERE TO CAST YOUR BALLOT (TOQUE AQUÍ PARA EMITIR SU VOTO) para terminar de votar.

### PASO 5



La tarjeta de votación se saldrá de la ranura enmarcada en amarillo en la parte delantera de la máquina y aparecerá la página THANK YOU (GRACIAS). Retire la tarjeta y devuélvala al trabajador del lugar de votación.

## ELECCIONES PRIMARIAS

**¡Vote el 6 de junio!**

**Los Centros de Votación abren de 6:00 AM hasta las 8:00 PM**  
**COMO EMITIR SU VOTO**

**PASO 1** Pulse el botón WRITE-IN (POR ESCRITO).

**PASO 2** Aparecerá un teclado en la pantalla. Mecanografie el nombre pulsando las teclas del teclado. No se puede escribir el nombre de cualquier persona que ya está imprimido en la boleta por el mismo cargo.

**PASO 3** Después de terminar, pulse el botón OK. Después de pulsar OK, automáticamente se regresará a la boleta. Para cancelar el candidato por escrito, simplemente pulse la marca de comprobación, la cual desaparecerá y usted podrá realizar otra selección.

**NOTA:** Para realizar correcciones, pulse la tecla del retroceso en la parte superior derecha del teclado.

**SI NO SE HACE CORRECTAMENTE, SU VOTO POR ESCRITO SERÁ INVÁLIDO Y NO SERÁ CONTADO. POR FAVOR PREGUNTE SI TIENE ALGUNA DUDA.**